

**Előterjesztés a Humánszolgáltatási Bizottság részére
a Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség
részére nyújtott támogatás elszámolásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat támogatási szerződés keretében (az előterjesztés 2. melléklete) a Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség támogatási kérelméről szóló 317/2014. (V. 22.) KÖKT határozatával 4 000 000 Ft összeget, majd a Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség támogatási kérelméről szóló 446/2014. (IX. 18.) KÖKT határozatával 2 500 000 Ft összeget, mindösszesen 6 500 000 Ft támogatást biztosított a Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség (a továbbiakban: Egyházközség) részére a Kőbányai Evangélikus Templom (a továbbiakban: Evangélikus Templom) ablakainak felújítására, valamint a templom belső felújításával kapcsolatos költségekre.

Benkóczy Péter lelkész az Egyházközség képviseletében 2014. december 17-én e-mailen megküldte, majd 2014. december 18-án személyesen is benyújtotta a támogatásról szóló elszámolást és beszámolót. Az elszámolás összesítő táblázata az előterjesztés 3. melléklete, míg a felújításról szóló beszámoló a 4. melléklet. Az elszámolás összege mindösszesen 6 566 955 Ft összegről szól.

A beszámolóban a lelkész tájékoztat arról, hogy az 1930-as években épült templom felújítása elkerülhetetlenné vált. Az eredeti, igen rossz állapotú homlokzati nyílászárók az építés idejének megfelelő stílusban újultak meg. Az Egyházközség a felújítást pályázati támogatásból, a Magyarországi Evangélikus Egyház és a Magyarországi Evangélikus Egyház Gyűjteményi Tanácsa segítségével, valamint az önkormányzati támogatásból finanszírozta. Ezen támogatásokat meghaladó költségeket a gyülekezeti tartalékból és a tagok adakozásából egészítették ki.

Az elszámolás és a beszámoló alapján megállapítható, hogy az Egyházközség a támogatást a támogatási szerződésben rögzített célra használta fel.

A támogatás elszámolásáról szóló döntés a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 31/2011. (IX. 23.) önkormányzati rendelet 2. melléklet 2. pont 2.1. alpontja alapján a Humánszolgáltatási Bizottság hatásköre.

II. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Humánszolgáltatási Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozatot.

Budapest, 2015. február „6. ”



Weeber Tibor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző

1. melléklet az előterjesztéshez

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének
Humánszolgáltatási Bizottsága**

**.../2015. (II. 17.) határozata
a Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség részére nyújtott támogatás
elszámolásáról**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Humánszolgáltatási Bizottsága a Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség részére a 2014. évben nyújtott 6 500 000 Ft támogatásról szóló elszámolást elfogadja.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

2014 JUN 12

2. melléklet

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: Kovács Róbert polgármester) mint támogató (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség** (székhelye: 1102 Budapest, Kápolna utca 14., adószáma: 19815448-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-22440882, Magyarországi Evangélikus Egyház száma: 00003/2012., sorszáma: MEE-K0066/2012/9. képviseli: Benkóczy Péter lelkész) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott vagy Egyház, együttesen: Szerződő Felek) között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

1. A Szerződő Felek megállapítják, hogy a Támogatott a Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén működő egyház, amely az alapszabálya szerint közösségi és hitéleti tevékenységet folytat.

2. Az Önkormányzat a 2014. évben **4 000 000 Ft**, azaz négy millió forint támogatást biztosít a Támogatottnak, amelynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 20.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 24. sorában rendelkezésre áll. A támogatásról a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 317/2014. (V. 22.) KÖKT határozattal döntött.

3. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység kormányzati funkció kódja: 084040 egyházak közösségi és hitéleti tevékenységének támogatása.

4. A támogatás felhasználható a Kőbányai Evangélikus Templom ablakainak rekonstrukciójára és a templom belső felújításával kapcsolatos költségekre.

5. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról 2014. december 15-éig tételesen elszámolni és beszámolót készíteni az Önkormányzat részére.

6. A pénzügyi elszámoláshoz az Önkormányzat által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. Az Egyház vezetője az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

7. A támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetésszerű felhasználását.

8. Az Önkormányzat a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést az Egyház köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.

9. Az Egyház a támogatás felhasználásáról köteles elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, továbbá a támogatással kapcsolatos iratokat, valamint a támogatás felhasználást alátámasztó dokumentumokat, számviteli bizonylatokat az Önkormányzat által történő jóváhagyástól számított tíz évig megőrizni.

10. Az Egyház a szerződésben rögzített adataiban, illetve nyilatkozataiban, valamint a dokumentumok őrzési helyében bekövetkezett változást nyolc napon belül köteles írásban bejelenteni az Önkormányzat részére.

11. Kapcsolattartásra jogosult az Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport civil és nemzetiségi referense. Ellenőrzésre jogosult az Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport és a Belső Ellenőrzési Csoport.

Kapcsolattartó az Egyház részéről: Benkóczy Péter lelkész.

12. A Támogatott képviselője kijelenti, hogy

- a) Az Egyház megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének,
- b) a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezet,
- c) az Egyház nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,
- d) a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt kizáró körülmények az Egyházzal szemben nem állnak fenn,
- e) az Egyháznak nincs lejárt köztartozása, valamint
- f) az Egyház a támogatás tekintetében adólevonási joggal nem rendelkezik.

13. A 12. pont a-e) alpontjában foglalt körülmények nyilatkozat szerinti fennállása a támogatás nyújtásának feltétele.

14. A Támogatott köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

- a) a fel nem használt,
 - b) a nem támogatási célra felhasznált, valamint
 - c) a nem szabályszerűen elszámolt
- részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

15. A 14. pont c) alpontja alapján kell eljárni, ha az Önkormányzat az 5. pontban meghatározott elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről az Önkormányzat 15 napon belül értesíti az Egyházat, a visszafizetési határidő további 15 nap.

16. Az Önkormányzat jogosult a szerződéstől írásban azonnali hatállyal elállni, ha az Egyház vonatkozásában az alábbiak közül bármelyik feltétel bekövetkezik:

- a) a 12. pont a-e) alpontjában foglalt körülményeiben bekövetkezett változás miatt a támogatásra nem lett volna jogosult,
- b) a támogatott tevékenység megvalósítása meghiúsul,
- c) szerződésszegést követ el, és akadályozza a támogatás felhasználásának ellenőrzését, vagy elmulasztja a 10. pontban foglalt bejelentési kötelezettségét, illetve az 5. pontban foglalt elszámolási és beszámolási kötelezettségét.

17. Elállás esetén a támogatás teljes összegét vissza kell fizetni az erről szóló értesítés közlését követő 15 napon belül a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamattal együtt. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

18. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

19. A jelen szerződés három oldalon öt példányban készült, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet.

Ko-1954/2014

IKTATÁSRA ÁTVÉVE

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

2014 OKT 02

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: Kovács Róbert polgármester) mint támogató (a továbbiakban: Önkormányzat), és

a Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség (székhelye: 1102 Budapest, Kápolna utca 14., adószáma: 19815448-1-42, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11710002-22440882, Magyarországi Evangélikus Egyház száma: 00003/2012., sorszáma: MEE-K0066/2012/9. képviseli: Benkóczy Péter lelkész) mint támogatott (a továbbiakban: Támogatott vagy Egyház, együttesen: Szerződő Felek) a közöttük 2014. június 17-én létrejött Támogatási szerződést az alábbiak szerint módosítják:

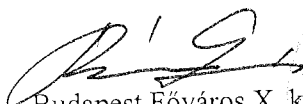
1. A Támogatási szerződés 2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

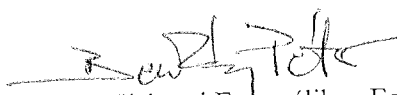
„2. Az Önkormányzat a 2014. évben 6 500 000 Ft, azaz hatmillió ötszázezer forint támogatást biztosít a Támogatottnak, amelynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 20.) önkormányzati rendelet 12. melléklet 3. és 24. sorában rendelkezésre áll. A támogatásról a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 317/2014. (V. 22.), valamint a 446/2014. (IX. 18.) KÖKT határozataival döntött. A 6 500 000 Ft, azaz hatmillió ötszázezer forint támogatásból 4 000 000 Ft, azaz négymillió forint 2014. június 20-án átutalásra került. A fennmaradó 2 500 000 Ft, azaz kettőmillió ötszázezer forint összeget az Önkormányzat a jelen szerződés aláírását követő 15 napon belül utalja át a Támogatott bankszámlájára.”

2. Jelen szerződés a 2014. június 17-én kelt Támogatási szerződés része, és azzal együtt érvényes. A Támogatási szerződés egyéb rendelkezései változatlanul érvényesek.

A Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. szeptember „30”


Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Kovács Róbert polgármester


Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség
Benkóczy Péter lelkész



Pénzügyi ellenjegyzés:



2014 OKT 02

Rappi Gabriella
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:


Hegedűs Károly
aljegyző


dr. Egervári Éva
jogtanácsos

2014 SZEP 30

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT Polgármesteri Hivatal	
Iktatószám	K/23283/5/2014/II
2014 OKT 02	
Előszám	Előadó
K/23283/4/2014/II	HA

3. melléklet

Budapest-Kőbányai Evangélikus Egyházközség

Sorszám	támogatás jellege	Helyszín	Időpont	Támogatás összege (Ft)	Számla száma	Számla kibocsátója	Termék vagy szolgáltatás megnevezése	Számla kelte	Teljesítés időpontja	Fizetési határidő	Számla elszámolásának ideje	Számla végösszege (Ft)
				0								
1.	Templomfelújítás	1102 Budapest, Kápolna utca 14.	2014.06.16.- 2014.11.09	1 000 049	VL1SA 2229059	Kalmárállvány Kft	Állvány építési munka	2014-06-30	2014-06-30	2014-07-30	2014-07-29	1 000 049
2.	Templomfelújítás	1102 Budapest, Kápolna utca 14.	2014.06.16.- 2014.11.09	4236466	CK8SA 1394571	Bajusz És Társai Kft	Nyílászáró szerkezetek felújítása	2014.07.18	2014.07.18	2014.08.18	2014.07.18	4236466
3.	Templomfelújítás	1102 Budapest, Kápolna utca 14.	2014.06.16.- 2014.11.09	626840	VL1SA 2786877	Big Red Balloon Production Kft	burkolat - előleg	2014.09.30	2014.09.30	2014.09.30	2014.09.29	626870
4.	Templomfelújítás	1102 Budapest, Kápolna utca 14.	2014.06.16.- 2014.11.09	398780	SU1SA 0386869	Barna és Kovács Építőipari Szolgáltató	Aljat bontása	2014.09.26	2014.09.26	2014.09.30	2014.09.30	398780
5.	Templomfelújítás	1102 Budapest, Kápolna utca 14.	2014.06.16.- 2014.11.09	304800	000064/2014	Baj-Na Kft	Festés és mázolás	2014.11.05	2014.11.05	2014.11.05	2014.11.07	304800
6.												6 566 965
Összesen				6566935								

Kapott támogatás 4000000 + 2500000 = 6500000



cím: **1102 Budapest, Kápolna utca 14.**
 email: **kobanya@lutheran.hu**
 web: **kobanya.lutheran.hu**
 telefon: **(+36 1) 262 7683**

Budapest, 2014. december 15.

MEGVALÓSULÁSI BESZÁMOLÓ

A Budapest-Kőbányai Evangélikus templom homlokzati nyílászáróinak rekonstrukciója és belső felújítási munkálatai elkerülhetetlenné váltak. Az 1930-as években épült templomtér, torony (lépcsőházak, gyülekezeti terem) eredeti, igen rossz állapotú (helyenként akár életveszélyes) homlokzati ablakai az építés idejének megfelelő stílusban kerültek felújítására, valamint a rekonstrukcióhoz kapcsolódó építési munkálatokon túlmenően szükségszerűen a templomtéri villamos hálózat felújítása, valamint a rossz állapotú padlóburkolat cseréje is megtörtént.

A munkálatok része volt az oltárkép megtisztítása, valamint a templom padok felújítása, továbbá a felújítással érintett terek (főbejárat, templom- és oltártér, lépcsőházak) festése.

A több mint 80 éve megépült, és kb. 30 éve jelentősebb felújításon át nem esett épület állagának megóvása mellett az elkövetkező 20-25 évre a templom ily módon felújított terei megújult formában szolgálhatják a gyülekezetet, és ezen időszakon belül az épület felújított részei a karbantartási teendőkön túl más beruházást nem igényelnek.

A templom megújulása szolgálja a gyülekezet lelki életét, és a gyülekezet a Kápolna Színpad Alapítvánnyal közösen szervezett koncertekkel Kőbánya kulturális életében is méltóképpen vehet részt.

A felújítás gyakorlatilag majdnem mindenre kiterjedően 2014. november 7-ig befejeződött.

A felújítás zárszámadásának teljes összesítése előtt állunk, mely megközelíti a 28 millió forintot.

A felújításban a következő anyagi forrásokkal számolhattunk:

Emberi erőforrások Minisztériuma	8500000
Magyarországi Evangélikus Egyház	5923007
Magyarországi Evangélikus Egyház Gyűjteményi Tanács	340000
Kőbányai Önkormányzat	6500000
összesen:	21263007

A felhasználásra nyújtott felettes részt részben gyülekezeti tartalékainkból, részben gyülekezeti tagjaink adakozásából tudhattuk előteremteni.

Az egyházközség minden tagja nevében, köszönöm azt a nagylelkű támogatást, melyet a Kőbányai Önkormányzat képviselő testülete nyújtott közösségünknek.

Tisztelettel és áldáskívánással:

Benkóczy Péter | *lelkész*
+36 20 824 5469
benkoczy.peter@gmail.com

Melléklet 1.

MEGVALÓSULT TEVÉKENYSÉGEK

1. állványozás
2. ablak rekonstrukció
3. padfűtés
4. elektromos hálózat kiépítése
5. festés (mész alapú)
6. oltárképvédelme+rest. munkák
7. orgona védelme, tisztítása
8. padlóburkolat
9. restaurátori feltárás
10. műszaki ellenőr
11. padfelújítás
12. közterület használat
13. pad raktározás
14. pad szállítás
15. bádogos munkálatok
16. kőműves munka - ablakkeret hézagolás
17. padlóburkolat bontása
18. padló burkol - 150 m²
19. burkolat lerakása
20. falburkolat - csempejavítás
21. új, egyedi lámpatestek legyártása (24 db)

ELSZÁMOLÁSRA A KÖVETKEZŐ BENYÚJTOTT TÉTLEK

1. Állványépítési munka	1 000 049
2. Nyílászáró szerkezetek felújítása	4236466
3. burkolat - előleg	626870
4. Aljzat bontása	398780
5. Festés és mázolás	304800
összesen	6566935

Gyülekezeti arcél

Ezúttal nem gyülekezetünk tagja áll rovatunk középpontjában, hanem megújult templomunk. Az EMMI egyházi örökséget ápoló pályázatán nyertünk jelentős összeget SZAKRÁLIS TÉR/NYERÉS c. anyagunkkal. A régen halogatott munkákhoz a hiányzó forrásokat egyházi és önkormányzati segítséggel és saját megtakarításainkból, illetve gyülekezeti tagjaink áldozatkészségéből teremtettük elő. A rendhagyó arcél megrajzolásához Masznyik Csaba építész volt segítségünkre, akinek nevéhez számos egyházi ingatlan, műemlék felújítása fűződik. (A régi ismeretség miatt a riporter és a riportalany tegeződnek.)

- **Mi az, ami egy építészt első látásra „megfog” ebben a templomban?**
- A látványos, íves formák és az egyszerű, mégis részletgazdag kidolgozás. Az építészek szeretik a nyerstéglát – ebben nem feltétlenül egyezik az ízlésünk a nem-építészekkel, akik gyakran befejezetlennek látják a vakolatlan épületeket –, mert a téglá szerkezeti elem és díszítőelem is egyben. A téglá mindent „tud”. Meglepett, hogy milyen sok építész barátom ismeri – kívülről – ezt a templomot, és mindenki lelkesen nyilatkozik róla.
- **Hol a helye a két háború közti egyházi építészetben?**
- A két háború közötti egyházi építészet nagyon gazdag, nemcsak a világban, hanem Magyarországon is. Frecska János temploma e gazdagságon belül is a különleges épületek sorába tartozik, mert ahhoz az északi expresszionista irányzathoz soroljuk, mely Rerrich Béla szemét és kezét is vezette a szegedi Dóm tér együttesének létrehozásakor. 1931-ben ez a templom esztétikailag is és térformájában is korszerű épület volt. A centrális tér is, mint a reformált templomok ideális formája – örök kihívás az építészek számára – szokatlanná teszi: itthon nem terjedt el ez a tértípus. Sándy Gyula – aki rengeteg historizáló evangélikus templomot tervezett – sem használta a kör alaprajzot.
- **Aki most belép, érzi, hogy nagy változás történt. Például nem fehérek a falak. Hogyan jutott ide a felújítás?**
- Ez a templom ugyan nem műemlék, de úgy kezeltük, mintha az lenne. Restaurátort kértünk meg, hogy vizsgálja meg a falak és ablakok festését: hátha kiderül, milyen volt eredetileg. Szerencsére kiderült. Nem azért, mintha az eredeti lenne az egyetlen elképzelhető tökéletes, de nem árt tudni, mi volt az építész szándéka. És itt egyértelmű volt, hogy az eredeti színek, a belső tér meleg sárga meszelése – amire egy korabeli beszámoló is felhívja a figyelmet – egészen más élményt ad, mint a hideg fehér. Az ablakok kékeszöldje a kor jellegzetes ablakszíne volt, mondanom sem kell, hogy a hetvenes évek tucat-barnája után milyen felüdülés ezt a színt (viszont)látni.
- **Mi a helyes viszony a régihez (eredetihez)? És az elmúlt évtizedek hasznos változtatásaihoz vagy haszontalan tákolásaihoz?**
- A régihez, a múlthoz való viszony kérdésére nincs kész válasz, nincs recept. Minden eset egyedi. Léteznek ugyan charták, ezek igazak is, de a konkrét döntésekben nem veszik le a vállunkról a felelősséget. És ne feledjük, egy értékválsággal küzdő, technikai szempontból forrongó korban élünk, ahol egymással szöges ellentétben álló vélemények is lehetnek igazak: ilyenkor az építész személyiségén és felkészültségén nagyon sok múlik. És persze a megrendelőén. A nyolcvanas években történt kiegészítések érthetőek az akkori szemlélet tükrében: ma már mindannyian, és konkrétan én is másképp gondolkodom: olyan nagy érték a harmincas évek tárgykultúrája a mai tucattermékek korában, hogy féltő szeretettel kell

óvni azt is, ami akkoriban nem is feltétlenül számított értéknek. Ma már csak válogatott emberek tudnának megcsinálni egy ilyen templomot, amit akkoriban átlagemberek készítettek.

- ***Mi mindenre kell gondolni egy felújításkor az építésznek? Példaképp hozhatjuk a padlóburkolat előkészítését vagy az új ablak - régi ablak problematikát.***

- Mindenre gondolni kell: az eredeti padló típusát (a magnezit-estrich padlót) például nem ismertem, és hónapokig (!) tartott, amíg végiggondoltuk, hogy mi is történjen ezzel a felülettel. Tudunk-e hasonlóan homogén megjelenésű melegburkolatot készíteni ma, elbírja-e a földem a megnövekedett terheket, mire szánjunk több pénzt a kevésből, mire kevesebbet. A padló sajnos világosabb lett, mint amilyen az eredeti melegsárga, fűrészpóros magnezitpadló volt, ez kicsit zavar. De féltünk attól is, hogy kevés lesz a mesterséges fény, ezért sem mertünk sokkal sötétebbet választani.

Az ablak nehéz kérdés: a történeti korokban is változtak az ablakszerkezetek, így változott az épület képe is egy-egy nagyobb beavatkozás után. A mai, korszerűnek mondott ablakok viszont annyira más megjelenésűek, és ennek a templomnak az ablakai annyira egyediek, hogy biztos voltam benne: vétek volna ezeket újakra cserélni. Szerencsére nem is mentek még reménytelenül tönkre. Sajnos nagyon kevesen vállalják az ilyen felújításokkal együtt járó élőmunkát: egyszerűbb legyártani a műhelyben az újat, a régi pedig – bár kiváló alapanyagból van – mehet a szemétkbe. Ahol lehet, igyekszem ezt megakadályozni – sajnos nem mindenhol járok sikerrel.

- ***Hogyan kerültek ezek a mesterek a látóteredbe?***

- Az ablakokat felújító asztalosokkal az Országház külső rekonstrukciós munkáin ismerkedtem meg, ahol fel sem merül az ablakok cseréje. Nagy rutinnal nyúlnak ezekhez a szerkezetekhez, de olyan kevés van az ilyen felkészültségű szakemberekből, hogy egyszerre négy munkán is dolgozniuk kell, ha senkit nem akarnak visszautasítani. A lámpákat készítő iparművésszel vagy harminc éve dolgozom együtt: ő azok közé a mesterek közé tartozik, akivel fél szavakból is megértjük egymást. Főleg egyházaknak dolgozik, de az Országház főbejáratának kovácsoltvas kapuit is ő állította helyre. Visszarepítenek az időben, egy olyan korbá, amikor az építészet még kézművesség volt, nem ipari termék. Ez nem nosztalgia a részemről: tényközlés.

- ***Hogy kellene működnie a közösségi épületek felújításának?***

- Nagyon messzire vezet ez a kérdés. A legfontosabb talán, hogy a közösségnek, vagy a közösség képviselőjének legyen érzéke ahhoz, hogy meg tudja ítélni, milyen érték van a kezében, és találja meg azt az építészt, akiben megbízhat. Akinek van valamilyen képe arról, hogy az adott épület milyen korban és milyen szellemben született, és aki ezzel a szellemmel tud is kezdeni valamit. Ne csupán műszaki feladatot lásson a tennivalók sűrűjében, mert akkor menthetetlenül elillan a lényeg. Nem azért mondom ezt, hogy a saját szakmámat toljam az előtérbe: az építésznek kell látnia az egészet (bár megfaragni nem tud egy követ).

- ***Van-e üzenivalód a gyülekezetnek?***

- Egy templom esetében fokozottan igaz, ezért mindenki érzi: az épület nem a miénk. Kaptuk, és úgy kell továbbadnunk, hogy az utánunk jövők is örömet találják benne. Lehet, hogy a most meglepetésszerű belső téri látvány néhány évtized múltán megszokott lesz, és egy elkövetkező felújítás – húsz, harminc év múlva – ismét fehérre, vagy ki tudja, milyenné alakítja majd. Nem tilos, ha van mögötte valamilyen kifejező erő, valamilyen szándék.

- ***Köszönöm a válaszaid, és főleg a rengeteg munkát.***

Zászkaliczky Zsuzsanna | felügyelő